



Comune di Belfiore



# AVVISO IMPORTANTE EMERGENZA COVID-19

Cari concittadini,  
di COVID-19 sentiremo parlare ancora per settimane, purtroppo.  
Tutti stiamo patendo, ma serve mantenere la calma per essere di sostegno ai nostri anziani, ai nostri disabili, ai nostri figli, e per aiutare chi sta sulla linea del fronte: medici, infermieri, farmacisti, commercianti di alimentari, forze dell'ordine, polizia locale, volontari di ogni ordine e grado. Vi ricordo alcune regole importanti:

## 1 SOLO INSIEME CE LA POSSIAMO FARE

Sarà l'eredità più grande di questa esperienza;

## 2 STAI A CASA

Spostati solo per motivi di salute, lavoro o per necessità, con autocertificazione. In farmacia e nei negozi di alimentari si va in uno per famiglia, preferibilmente nel proprio comune;

## 3 EVITA CONTATTI STRETTI

Anche a casa pulisci bene mani e superfici;

## 4 SE AVVERTI SINTOMI DI TIPO INFLUENZALE

(febbre, congiuntivite, tosse, difficoltà di respirazione), **chiama il tuo medico**, ma non andare in ambulatorio, **oppure chiama il 800462340**, numero verde della USL 9. **Evita di chiamare il 118.**

## 5 I CASI DI CONTAGIO NEL NOSTRO COMUNE

e chi è entrato in stretto contatto con loro, **sono in isolamento sotto il controllo delle autorità** sanitarie e delle forze dell'ordine in coordinamento con il Sindaco;

## 6 NON APRITE!

Nessuno è autorizzato a fare visite sanitarie a casa, fatta eccezione per i casi di positività. Chiamate subito la Polizia Locale (0456152385) o i Carabinieri (112);

## 7 L'UNIONE DEI COMUNI VERONA EST

ha attivato il **centro operativo intercomunale per l'emergenza 0456151272**, dove sono operativi dipendenti e volontari accreditati a disposizione di cittadini ed associazioni;

## 8 IL MUNICIPIO DI BELFIORE È CHIUSO AL PUBBLICO

ma per informazioni e per appuntamenti urgenti chiama: **0456145011** (segreteria e anagrafe) – **0456145012** (ragioneria e tributi) - **0456145013** (ufficio tecnico)

# IMPORTANT INFORMATION COVID-19

**Only together can we do this**  
and this will be the greatest heritage  
this experience will leave us.

**Stay at home**, you should only go  
out for health, work or for reasons of  
necessity, and your trip must be  
justified via self certification, even if  
you are going for a walk. Pharmacies  
and food stores, preferably in your  
own district, should be entered by  
one family member only.

Even at home, wash your hands and  
surfaces well and **avoid close  
contact with others**.

If you have flu like symptoms  
(fever, conjunctivitis, cough,  
difficulty breathing) call your doctor,  
do not go to the surgery.  
Or you can call the **free covid-19  
helpline 800462340**.  
Do not call 118.

**People who test positive for the virus**  
in our area - they do not have the  
plague, they are just unwell - are  
being monitored by the health  
authorities, local police and the  
mayor.

**Nobody is authorised to make health  
visits to your home**, except to those  
who test positive. Should you receive  
an unauthorised visit, do not open  
the door. **Call the local police  
immediately (045 6152385) or the  
emergency services (112)**

**The east verona council union** has  
activated an intercouncil call centre  
to help deal with the emergency  
**045 6151272** with dedicated staff  
and accredited volunteers.

**The town hall is closed** but for  
information or urgent appointments  
call **0456145011** (administration and  
registry office)  
**0456145012** (accounting and tributes)  
**0456145013** (technical office)

# Anunț important COVIS-19

**Doar împreună vom reuși.**  
Va fi cea mai mare moștenire a acestei  
experiențe.

**Stai acasă**, deplasează-te doar din  
motive de sănătate, muncă sau  
necesitate, justificând cu formularul  
special, de folosit și pentru plimbări.

Și acasă **spală bine mâinile și  
suprafețele din casă** evitând contactul  
direct.

**Dacă ai simtomele gripei** (febră,  
conjunctivită, tusă, probleme  
respiratorii) **sună doctorul de familie**,  
dar nu te du la cabinet. Poți suna și la  
**800462340**, numarul gratuit usl 9  
pentru covid-19. Nu suna la 118.

În localitatea noastră persoanele pozitive  
- nu sunt leproși, doar bolnavi - **sunt  
sub controlul autorităților de  
sănătate și a forțelor de ordine sub  
controlul primarului**.

Nimeni nu este autorizat pentru a face  
vizite medicale acasă, cu excepția  
cazurilor pozitive. **Nu deschide ușa.**  
**Sună poliția locală (0456152385) /  
urgență 112**

Uniunea localităților din verona este activat un **punct central de urgență (0456151272)**, unde sunt prezentați angajați și voluntari acreditați.  
Asociațiile din localitate pentru a da un sprijin prețios pot contacta acest număr.

**Primăria Belfiore este închisă**, pentru  
informații sau apeluri urgente sună la:  
**0456145011** (secretar)  
**456145012** (taxe și impozite)  
**0456145013** (birou tehnic)

# إشعار هام ، الطوارئ COVID 19

معا فقط يمكننا  
القيام بذلك. سيكون هذا التراث الأكبر

لهذه التجربة أبق في المنزل، ولا يتم تنقلك إلا  
لأسباب تتعلق بالصحة أو العمل أو الضرورة،  
يجب تبريرها بشهاده، وأيضاً لذهب الى  
الصيدليات وفي المتاجر الغذائية، يمكن لفرد  
واحد من العائلة فقط ان يذهب

يمكنكم أيضاً تنظيف اليدين والسطح في  
المنازل وتجنب الاتصالات المغلقة

إذا كان لديكم أعراض مؤثرة (الحمى، الملتحمة،  
السعال، صعوبة التنفس)، اتصل بطبيبك،  
ولكن لا تذهبوا إلى الجهاز الخلوي، أو اتصلوا  
على **800462340**، اتصلن برقم مجاني من  
لا تتصلوا بـ 118 لـ COVID-19. 118 لـ USL 9

في منطقتنا الإقليمية الإيجابية - الذين لم  
يتآثروا، ولكن المرضى - هم تحت سيطرة  
السلطات الصحية وقوات النظام مع العمدة

لا يُصرح لأي شخص بإجراء زيارات صحية في  
المنزل، باستثناء الأشخاص الإيجابيين لا تفتح.  
مكالمات الشرطة المحلية {**0456152385**} أو  
{/} الطوارئ 112

قام اتحاد بلدية فيرونا بتنشيط مركز التشغيل  
المشترك بين الطوائف **0456151272**، حيث  
يعمل الموظفون والمتطوعون المعتمدون

الدعم الشمرين لجمعياتنا قد يجد مرجعاً حتى في  
هذا التنسيق تم إغلاق قاعة مدينة ملاهي، ولكن  
للحصول على معلومات ولطلب تعينات  
عاجلة: **0456145011** (مكتب السكرتارية  
ومكتب التسجيل) - **0456145012** (المحاسبة  
والضرائب) - **0456145013** (المكتب الفني